



Psalm 116:7

Mizmor Qof-Tet-Zayin, pasuk Zayin

שׁוּבִי נַפְשִׁי לְמִנוּחַיִּי כִּי־יְהוָה גָּמַל עָלַיִּי

Return to your Rest, O my soul...

שׁוּבִי	נַפְשִׁי	לְמִנוּחַיִּי	כִּי־יְהוָה	גָּמַל	עָלַיִּי
shoo-vee'	naf'-shee'	leem'-noo- chai '-khee	kee' – Adonai	gah'-mal'	ah-lai'-khee
שוב - v "return, turn back" qal imper fs תְּשׁוּבָה -n	נַפֶּשׁ - n cs "soul, heart, mind, will" י - 1cs cstr sfx נַפְשׁ v	לְ -pfx "to, for" מְנוּחַ - n mpl "resting place" יְכִי -2fs sfx (<i>hmn</i>) נַח v "rest"	כִּי - conj "for" יְהוָה -n "YHVH" "the LORD, the Eternal One" fr> הָיָה v "to be"	גָּמַל - v "reward, be merciful, gracious, do go to"	עַל -prep "on, upon" יְכִי -2fs sfx <i>homonym</i>
return O my soul to your rest			for the LORD has dealt bountifully with you		

שׁוּבִי נַפְשִׁי לְמִנוּחַיִּי כִּי־יְהוָה גָּמַל עָלַיִּי

"Return to your rest, O my soul,
for the LORD has dealt bountifully with you." (Psalm 116:7)

ἐπίστρεψον ἡ ψυχὴ μου εἰς τὴν ἀνάπαυσίν σου
ὅτι κύριος εὐηργέτησέν σε (LXX)

Sefer Tehillim:

שׁוּבִי גַּפְשִׁי לְמִנוּחַיִּי
כִּי־יְהוָה גָּמַל עָלַיִּי

For Hebrew audio, see the Hebrew for Christians website.